

MATRIX SWITCHER XS-42H

VIDEO PROCESSOR VP-42H

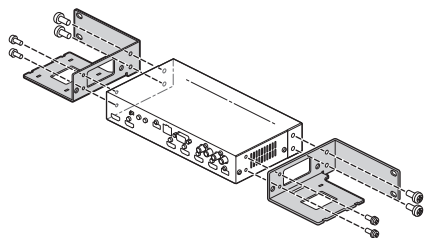


Montagem em rack

Fixação dos cantos para montagem em rack

Ao fixar os cantos para montagem em rack incluídos neste equipamento, você pode montá-lo em um rack.

1. Remova os parafusos dos painéis laterais. Usando os parafusos removidos, prenda os suportes como mostrado na ilustração.



Observações importantes sobre a montagem em rack

- Instale em um local com boa ventilação.
- Não bloqueie os orifícios de ventilação localizados no painel superior e painéis laterais do equipamento.
- Evite montar o equipamento em um rack fechado. O ar quente ficará preso dentro do rack e será sugado para dentro do equipamento, impossibilitando a refrigeração.
- Se a parte traseira do rack não puder ser aberta, instale uma porta de exaustão ou ventoinha na superfície traseira superior do rack, onde o ar quente se acumula.
- Ao usar o equipamento montado em um estojo móvel (rack portátil), remova as tampas frontais e traseiras do rack para que a parte da frente e de trás do equipamento não sejam obstruídas.
- Tome cuidado para não prender seus dedos ao montar o equipamento no rack.

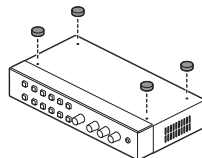


Uso desacoplado

Fixação dos apoios de borracha

Se você colocar esse equipamento em uma mesa ou estante, prenda os apoios de borracha incluídos (4 peças). Isso evita que o equipamento escorregue ou arranhe a superfície onde for colocado.

1. Remova os apoios de borracha da folha.
2. Descasque a fita dupla face dos apoios de borracha e fixe os apoios para que eles cubram os quatro orifícios guia na parte inferior do equipamento.



Manual PDF (baixe da internet)

Informações sobre a operação, listas de menus e uma lista de comandos do RS-232 são fornecidas no "Manual de referência" (PDF).

Como baixar

1. Acesse o site da Roland.
<https://proav.roland.com/>
2. Acesse a página do produto → clique em "Support" → baixe o PDF do arquivo aplicável.



Antes de usar o equipamento, veja se o programa do sistema está na versão mais recente. Para obter informações sobre atualizações disponíveis para o programa do sistema, consulte o site da Roland (<https://proav.roland.com/>).

Você pode verificar a versão do programa do sistema, pressionando o botão [MENU] → "System" → "Version".

Antes de usar esse equipamento, leia com atenção "USO SEGURO DO EQUIPAMENTO" e "OBSERVAÇÕES IMPORTANTES" (o folheto "USO SEGURO DO EQUIPAMENTO" e o Manual do Proprietário, p. 8). Após a leitura, guarde os documentos em um lugar onde fiquem disponíveis para consulta imediata.

Descrições do painel

Painel frontal

LINE IN

Botão [LINE IN]

Ajusta o volume da entrada de linha. Ajuste de forma que o indicador LINE acenda ocasionalmente em amarelo.

Indicador LINE IN

Indica o nível de volume da entrada de linha.

Aceso em vermelho	O volume é excessivo.
Acende em amarelo	O volume é apropriado.
Aceso em verde	O volume é insuficiente.

MASTER

Botão [MASTER]

Ajusta o volume geral.

Indicador MASTER

Indica o nível de volume geral.

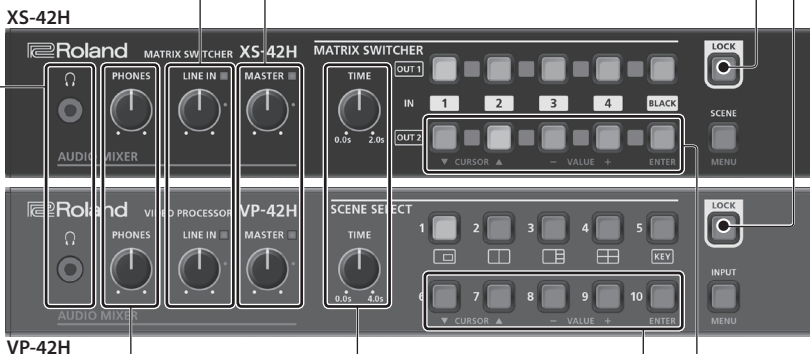
Aceso em vermelho	O volume é excessivo.
Acende em amarelo	O volume é apropriado.
Aceso em verde	O volume é insuficiente.

Conector PHONES (🎧)

Conecte os fones de ouvido com miniconector estéreo aqui.

Botão [LOCK]

Pressione esse botão por mais tempo para ativar/desativar a função de bloqueio do painel.



Botão [PHONES]

Ajusta o volume dos fones de ouvido.

Botão [TIME]

XS-42H

Especifica o tempo de transição ao trocar entre cenas (p. 7) ou vídeo.

VP-42H

Especifica o tempo de transição ao trocar entre cenas (p. 7).

Enquanto um menu é exibido

Enquanto um menu é exibido, eles funcionam como os botões a seguir.

Botões CURSOR [▼] [▲]

Esses botões selecionam uma categoria ou item de menu.

Botões VALUE [-] [+]

Esses botões alteram o valor de um item de menu.

Botão [ENTER]

Esse botão move para um menu de nível inferior ou executa uma operação.

Botões de cross-point [1]–[4]

Esses botões trocam o cross-point do canal de vídeo.

Botão	Status
Aceso em verde	Um sinal de vídeo válido está sendo recebido.
Aceso em vermelho	Esse é o canal de vídeo selecionado.
Apagado	Nenhum sinal de vídeo está sendo recebido.

Botão [BLACK]

Faz o fade-out do vídeo de saída para uma tela preta. Se você pressionar o botão de cross-point de uma saída com fade-out, ele cria um fade-in.

Botão	Status
Aceso em vermelho	Fade-out
Aceso em verde	Saída normal

- Você também pode fazer fade-out do vídeo de saída para uma imagem estática.

Botão [SCENE]/[MENU]

Função de cena: Pressione o botão (acesso em verde)
Ativa a função de cena. Recupera uma cena (configurações registradas de áudio/vídeo) (p. 7).

- Os botões de cross-point e o botão [BLACK] funcionam como botões de seleção de cena 1–10.
- As configurações de vídeo/áudio são registradas automaticamente para a cena selecionada no momento.

Exibição do menu: Pressione o botão por mais tempo (acesso em vermelho)

O menu é exibido no monitor conectado ao conector OUTPUT HDMI 2 (p. 5).

Enquanto o menu é exibido, pressionar o botão faz você voltar um nível de menu acima. Se o nível de menu mais alto for mostrado, o botão fecha o menu.

Botão [INPUT]/[MENU]

Função de atribuição de vídeo: Pressione o botão (acesso em verde)

Você pode usar os atalhos de atribuição de vídeo (p. 6). Você pode usar os botões SCENE SELECT para selecionar o vídeo atribuído a cada camada.

Botões SCENE SELECT	Explicação
Botões [1]–[4]	Selecionam as camadas 1–4 (quando selecionado: acesso em amarelo)
Botões [6]–[10]	Selecionam o vídeo (quando selecionado: acesso em vermelho)
[6]–[9]:	INPUT HDMI 1–4
[10]:	Imagem estática

Exibição do menu: Pressione o botão por mais tempo (acesso em vermelho)

O menu é exibido no monitor conectado ao conector OUTPUT HDMI 2 (p. 5).

Enquanto o menu é exibido, pressionar o botão faz você voltar um nível de menu acima. Se o nível de menu mais alto for mostrado, o botão fecha o menu.

Botões SCENE SELECT [1]–[10]

Recuperam uma cena (configurações registradas de áudio/vídeo).

- As configurações de vídeo/áudio são registradas automaticamente para a cena selecionada no momento.

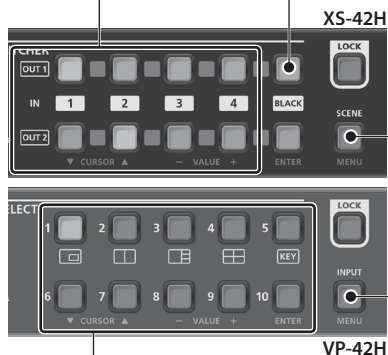
Orifícios de ventilação (painel superior, painéis laterais)



Eles servem para exaustão do calor interno para evitar que o interior do equipamento superaqueça.

OBSERVAÇÃO

Não bloqueie os orifícios de ventilação. Se os orifícios de ventilação forem bloqueados, a temperatura dentro do equipamento aumentará, causando possivelmente problemas de funcionamento devido ao superaquecimento.



Painel traseiro

* Para evitar mau funcionamento ou falha de equipamento, sempre reduza o volume e desligue todos os equipamentos antes de fazer qualquer conexão.

Conector DC IN

Conecte o adaptador AC incluso a esse conector.

Coloque o adaptador AC de modo que o lado com o indicador fique voltado para cima e o lado com informações escritas fique voltado para baixo. O indicador acenderá quando você conectar o adaptador AC a uma tomada.



Porta USB

Você pode conectar um pen drive USB aqui. Ela é usada para atualização do programa do sistema.

Chave [POWER]

Esse botão liga/desliga o equipamento.

Porta LAN

Ela é usada para controlar remotamente este equipamento a partir de um navegador web ou software de terminal.

Conectores LINE OUT

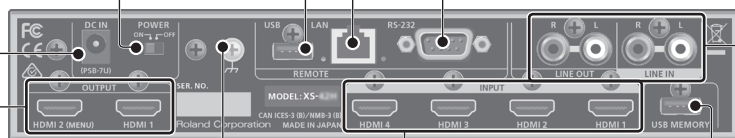
Eles enviam o resultado da mixagem do áudio de entrada. Conecte-os em seu gravador de áudio, amplificador ou alto-falantes, etc.

Conectores LINE IN

Eles recebem áudio. Conecte-os ao seu dispositivo de áudio ou vídeo, como um mixer de áudio ou CD player.

Conector RS-232

Você pode conectá-lo a um conector equipado com um conector RS-232 e controlar remotamente este equipamento.



Terminal de aterramento

Conecte-o a um aterramento externo, se for necessário.

Porta USB MEMORY

Você pode conectar um pen drive USB aqui para carregar imagens estáticas ou atualizar o programa do sistema.

Conectores OUTPUT HDMI 1, 2

Eles enviam vídeo e áudio. Conecte-os a um projetor, gravador de vídeo ou tela externa.

- O menu é exibido no monitor conectado ao conector OUTPUT HDMI 2.
- **VP-42H**
O mesmo vídeo é enviado dos conectores OUTPUT HDMI 1 e 2.

Conectores INPUT HDMI 1-4

Eles recebem vídeo e áudio. Conecte-os a um dispositivo de vídeo, como uma câmera de vídeo ou BD player, ou a um computador.

- O formato recebido é reconhecido automaticamente.
- No menu Input, "Input Status" mostra o formato de vídeo que está sendo recebido em cada canal e a presença ou ausência de um sinal HDCP.

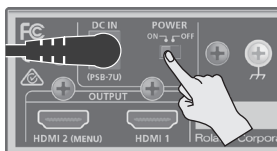
Operação básica

Como ligar/desligar o equipamento

* Antes de ligar/desligar o equipamento, lembre-se sempre de reduzir o volume. Mesmo com o volume desligado, será possível ouvir algum som ao ligar ou desligar o equipamento. Entretanto, isso é normal e não indica mau funcionamento.

Ligar o equipamento

1. Verifique se todos os dispositivos estão desligados.
2. Para ligar o equipamento, deslize a chave [POWER] para a posição ON.



3. Ligue na ordem: dispositivos fonte → dispositivos de saída.

Desligar o equipamento

1. Desligue na ordem: dispositivos de saída → dispositivos fonte.
2. Para desligar o equipamento, deslize a chave [POWER] para a posição OFF.

Sobre a função Auto Off

O equipamento desliga automaticamente depois que todos os seguintes estados persistem por 240 minutos (função Auto Off).

- Nenhuma operação é executada no equipamento
- Nenhum vídeo ou áudio é recebido
- Nenhum equipamento é conectado aos conectores OUTPUT HDMI

Caso não queira que o equipamento seja desligado automaticamente, desative a função Auto Off.

Pressione o botão [MENU] por mais tempo → "System" → configure "Auto Power Off" como "Disabled".

OBSERVAÇÃO

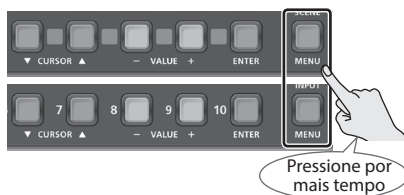
- Dados não salvos são perdidos quando o equipamento é desligado. Antes de desligar, salve os dados que deseja manter.
- Para restaurar a energia, ligue novamente.

Operação do menu

Essas são instruções para acessar o menu e definir as configurações para vídeo/áudio e as configurações deste equipamento.

- O menu é exibido apenas no monitor conectado ao conector OUTPUT HDMI 2.
- O conteúdo das configurações do menu é salvo no equipamento quando você fecha o menu.

1. Pressione o botão [MENU] por mais tempo para exibir o menu.



O botão [MENU] acende em vermelho e as categorias do menu são exibidas.



2. Pressione os botões CURSOR [▼] [▲] para selecionar uma categoria e depois pressione o botão [ENTER] para confirmar a seleção.

Os itens do menu da categoria selecionada são exibidos.

3. Pressione os botões CURSOR [▼] [▲] para selecionar um item do menu.

- Se a área do valor indicar "Enter", pressione o botão [ENTER] para prosseguir para um nível mais baixo. Como alternativa, pressione o botão [ENTER] para executar uma operação.
- Pressionar o botão [MENU] retorna para um nível mais alto.

4. Pressione os botões VALUE [-] [+] para alterar o valor da configuração.

- Ao manter o botão [ENTER] pressionado e pressionar por mais tempo o botão VALUE [-] ou [+], você pode alterar o valor da configuração mais rapidamente.
- Se você pressionar os botões VALUE [-] e [+] simultaneamente, o item de menu selecionado volta à sua configuração padrão.

5. Pressione o botão [MENU] várias vezes para fechar o menu.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

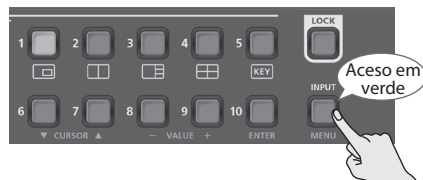
Português

Composição de vídeo

Apenas VP-42H

Até quatro telas de entradas de vídeo podem ser compostas como camadas e saída.

1. Pressione o botão [INPUT] para acendê-lo em verde claro.

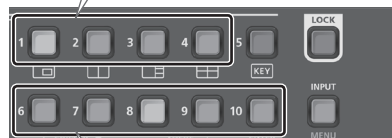


Agora, você pode usar os botões SCENE SELECT para selecionar o vídeo atribuído a cada camada.

- Esse é um atalho para o menu Composition → "Layer 1" – "Layer 4" → "Source".
2. Use os botões SCENE SELECT para selecionar o vídeo atribuído a cada camada.

Selecionar uma camada 1–4.

O botão selecionado acende em amarelo.



Selecionar vídeo.

O botão selecionado acende em vermelho.

Botões [6]–[9]: INPUT HDMI 1–4

Botão [10]: Imagem estática

- Para obter informações para carregar uma imagem estática, consulte o Manual de Referência (PDF).
3. Pressione o botão [MENU] por mais tempo → "Composition" → "Layer 1" – "Layer 4" → ajuste cada item Window.

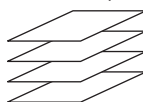
Para cada janela, ajuste a posição e tamanho do vídeo.

Ocultação de camadas

1. Pressione o botão [MENU] por mais tempo → "Composition" → "Layer 1" – "Layer 4" → configure "Layer" como "Disabled".

LEMBRETE

- A ordem na qual as camadas são sobrepostas é fixa.



Camada 1

Camada 2

Camada 3

Camada 4

- O vídeo que é atribuído à camada 1 também pode passar por chroma key.
- A configuração de padrão de tela é registrada automaticamente na cena selecionada no momento (p. 7).
- O mesmo vídeo é enviado dos conectores OUTPUT HDMI 1 e 2.

Troca de vídeo

Apenas XS-42H

Use os botões de cross-point para trocar a combinação de quatro entradas e duas saídas e enviar o vídeo. O sincronizador de quadro interno permite trocar de vídeo sem interrupções.

* Vídeo e áudio são trocados em conjunto.

1. Certifique-se de que o botão [SCENE]/[MENU] esteja apagado.
2. Use o botão [TIME] para especificar o tempo de transição do vídeo.



3. Pressione um botão de cross-point.

A direção horizontal dos botões de cross-point é o canal de entrada e a direção vertical é o canal de saída.



O vídeo de saída é trocado.

LEMBRETE

Você pode especificar individualmente o dimensionamento de cada saída de vídeo. Pressione o botão [MENU] por mais tempo → "Output" → "Output 1" → "Output 2" → ajuste cada item Scaling.

Recuperação de configurações de vídeo/áudio (cenas)

As configurações de vídeo/áudio podem ser registradas como "cenas" e recuperadas para usar quando forem necessárias. Este equipamento fornece dez cenas.

Registro em uma cena

As configurações de vídeo/áudio são registradas automaticamente na cena selecionada no momento. Você não precisa executar nenhuma operação para registrá-las.

As configurações a seguir são registradas em uma cena.

- Menu Output * Exceto "Color Space" e "Signal Type"
- Menu Input
- Menu Composition (VP-42H)
- Menu Audio
- Cross-point (XS-42H)

VP-42H

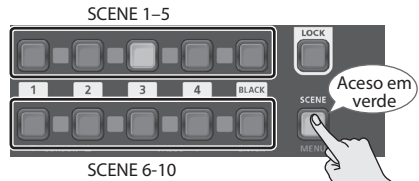
1. Veja se o botão [INPUT]/[MENU] esteja apagado.
2. Pressione o botão SCENE SELECT do número de cena que você quer recuperar.



As configurações são recuperadas. O botão selecionado no momento acende em amarelo.

XS-42H

1. Pressione o botão [SCENE] para acendê-lo em verde claro.



Agora você pode usar os botões de cross-point e o botões [BLACK] para selecionar uma cena. O botão selecionado no momento acende em amarelo.

2. Pressione o botão de cross-point ou botão [BLACK] do número de cena que você quer recuperar. As configurações são recuperadas.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

USO SEGURO DO EQUIPAMENTO

AVISO

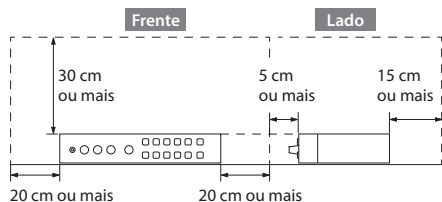
Com relação à função Auto Off (Desligamento Automático)

Este equipamento será desligado automaticamente após um tempo predeterminado, se ele não for tocado ou seus botões ou controles não forem operados (função Auto Off). Se você não quiser que o equipamento seja desligado automaticamente, desative a função Auto Off (p. 5).



Garanta uma quantidade suficiente de espaço no local de instalação

Como este equipamento emite normalmente uma pequena quantidade de calor, deixe espaço suficiente em torno dela, como mostrado abaixo.



Use somente o adaptador AC fornecido e a tensão correta

Certifique-se de usar somente o adaptador AC fornecido com o equipamento. Além disso, verifique se a tensão de linha na instalação corresponde à tensão de entrada especificada no corpo do adaptador AC. Outros adaptadores AC podem usar uma polaridade diferente ou terem sido projetados para uma tensão diferente, portanto, o uso desses adaptadores pode resultar em danos, defeitos ou choques elétricos.



Use somente o cabo de força fornecido

Use somente o cabo de força anexo. Além disso, o cabo de força fornecido não deve ser usado em outros aparelhos.



Observações importantes sobre a montagem em rack

Tome cuidado para não prender seus dedos ao montar este equipamento no rack.



CUIDADO

Mantenha as peças pequenas fora do alcance de crianças

Para evitar ingestão acidental das peças listadas abaixo, sempre mantenha as mesmas fora do alcance de crianças pequenas.

- Peças incluídas: Apoio de borracha
- Peças removíveis: Parafusos



Manuseie o terminal de aterramento com cuidado

Se você remover o parafuso do terminal de aterramento, certifique-se de colocá-lo de volta. Não o deixe solto onde ele possa ser engolido por uma criança pequena. Ao reapertar o parafuso, certifique-se de que ele está preso firmemente, para que não se solte.



Tome cuidado para não se queimar

Dependendo das condições de uso, este equipamento pode ficar quente, por isso, tome cuidado para não se queimar.



OBSERVAÇÕES IMPORTANTES

Posicionamento

- Dependendo do material e da temperatura da superfície sobre a qual você colocar o equipamento, os pés de borracha poderão perder a cor ou marcar a superfície.

Reparos e dados

- Antes de despachar o equipamento para reparos, certifique-se de fazer um backup dos dados nele armazenados ou anote as informações necessárias. Embora façamos o máximo para preservar os dados armazenados no equipamento ao efetuar os reparos, em alguns casos, como quando a parte da memória está danificada fisicamente, a restauração do conteúdo armazenado pode ser impossível. A Roland não assume nenhuma responsabilidade relativa à restauração de nenhum conteúdo armazenado que tenha sido perdido.

Precauções adicionais

- Qualquer dado armazenado no equipamento pode ser perdido como resultado de falha do equipamento, operação incorreta, etc. Para proteger-se contra a perda irrecuperável de dados, tente tornar um hábito criar backups regulares dos dados armazenados no equipamento.
- A Roland não assume nenhuma responsabilidade relativa à restauração de nenhum conteúdo armazenado que tenha sido perdido.
- Este equipamento permite alternar imagens em alta velocidade. Para algumas pessoas, a visualização dessas imagens pode causar dor de cabeça, náuseas ou outro desconforto. Não use este equipamento para criar um vídeo que possa causar esses tipos de problemas de saúde. A Roland Corporation não se responsabiliza por quaisquer problemas de saúde que possam ocorrer em você ou nas pessoas ao redor.
- Não use cabos de conexão que contenham uma resistência embutida.
- Este documento explica as especificações do produto no momento em que o documento foi emitido. Para informações mais atualizadas, consulte o site da Roland.

Uso de memórias externas

- Observe as seguintes precauções ao lidar com dispositivos de memória externa: Além disso, certifique-se de observar todas as precauções que foram fornecidas com o dispositivo de memória externa.
 - Não remova o dispositivo durante a leitura ou gravação.
 - Para evitar danos resultantes de eletricidade estática, descarregue toda a sua eletricidade estática antes de manipular o dispositivo.

Direito de propriedade intelectual

- É proibido por lei fazer gravações de áudio ou vídeo, copiar ou revisar obras de terceiros protegidas por direitos autorais (obra musical, obra em vídeo, transmissão, performance ao vivo ou outras obras), seja em todo ou em parte, além de distribuir, vender, alugar ou transmitir a obra sem permissão do detentor dos direitos autorais.
- Não use este equipamento para fins que possam infringir direitos autorais de propriedade de um terceiro. Não assumimos qualquer responsabilidade no que diz respeito a qualquer infração de direitos autorais de terceiros decorrente do uso deste equipamento.
- Este produto contém eParts de softwares integrado das plataformas eSOL Co.,Ltd. eParts é marca da eSOL Co., Ltd. no Japão.
- A Roland é uma marca registrada ou comercial da Roland Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.
- Os nomes de empresas e produtos presentes neste documento são marcas comerciais ou registradas de seus respectivos proprietários.